



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

عوارض دیابت نمی تواند مانع بهبود کیفیت زندگی مرتبط با سلامتی در طی دوره درمان

(Eurodiale study) مطالعه یورو دیال - رحم پای دیابتی گردد

عنوان انگلیسی مقاله :

Diabetic complications do not hamper improvement of health-related quality of life over the course of treatment of diabetic foot ulcers – the Eurodiale study



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

# بخشی از ترجمه مقاله

## 4. Discussion

بحث

The present communication is to the best of our knowledge the first study into the role of comorbidity on the course of HRQoL during treatment of DFUs. We show, in accordance with previous investigations,<sup>7,12,13</sup> that HRQoL improved in all domains in patients with a DFU in whom the ulcer healed, but also that non-healing was not associated with a further decline of the already poor HRQoL. The data indicate that, although the presence of comorbidity is associated with a poor HRQoL at baseline, these comorbidities did not influence negatively the course of HRQoL. In contrast, the presence of certain comorbidities was actually associated with a larger improvement in HRQoL during the treatment period, notably in ulcers that took longer time to heal or did not heal within the one-year follow-up.

مکاتبه حاضر بهترین دانش ما از اولین مطالعه صورت گرفته در مورد نقش بیماری های همزمان بر دوره HRQoL در طی دوره درمان زخم پای دیابتی می باشد. ما مطابق با مطالعات قبلی نشان دادیم که HRQoL در تمام حیطه ها در بیمارانی که مبتلا به زخم پای دیابتی بودند و زخم آنها بهبود یافته بود، ارتقاء یافته است اما در افراد درمان نشده نیز، که قبلاً HRQoL آنها پایین بوده ، با افت بیشتر همراه نبوده است. هر چند وجود بیماری های همزمان، با HRQoL پایه ای ضعیف همراه است، اما داده ها نشان دادند که این بیماری های همزمان به طور منفی بر دوره HRQoL تاثیر نمی گذارند. در مقابل، وجود بیماری های همزمان مشخصی به طور واقعی با بهبودی بیشتر HRQoL در طی دوره درمان همراه هستند، به طور مثال در زخم هایی که زمان طولانی تری طول کشید تا بهبود یابند یا در طی دوره یک ساله پیگیری، بهبود نیافتند.



## توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.